

# Willkommen

*Bienvenue / Welcome*

## Lieber Gast

Herzlich Willkommen im Berghotel und Restaurant Schynige Platte!

Die Schynige Platte liegt auf 1967 m ü. M. und ist sozusagen der Hausberg dieser einzigartigen Region und einer der schönsten Aussichtspunkte im Berner Oberland.



Nirgendwo können Sie einen so nahen Ausblick auf die herrliche Alpenwelt genießen und gleichzeitig zwei der wunderschönsten Alpenseen – Brienersee und Thunersee – bestaunen. Ebenso wird Ihnen das atemberaubende Panorama von Eiger, Mönch und Jungfrau bestimmt in guter Erinnerung bleiben.

Haben Sie sich schon einmal überlegt, einen Anlass inmitten einer so grandiosen Kulisse zu organisieren? Das Schynige Platte Team freut sich, Ihnen und Ihren Gästen ein unvergessliches Erlebnis zu bieten und Sie kulinarisch zu verwöhnen. In unserem Saal können wir über 100 Personen aufnehmen und bewirten.

Gerne helfen wir Ihnen bei der Organisation von:

- ⤴ Hochzeiten / Familienanlässe
- ⤴ Betriebsausflügen / Vereinsausflügen
- ⤴ Events aller Art

Zögern Sie nicht, uns mit Ihren Wünschen herauszufordern.

**Herzlichst, Ihr Schynige Platte Team**

# **Taglich frische Empfehlungen**

*Suggestion du jour / Daily fresh suggestions*

## Suppen

*potages/ soups*

**Die täglich frische Haussuppe mit Brot** CHF 8.00

*Potage du jour fait maison avec du pain*  
*Daily fresh homemade soup with bread*

## Salate

*salades / salads*

 **Blattsalat aus Grosi`s Garten** CHF 8.50

*Salade verte du jardin de la grand-mère*  
*Green salad out of grandmother's garden*

 **Gemischter Haussalat aus Nachbars Garten** CHF 9.50

*Salade mêlée du jardin du voisin*  
*Mixed salad out of neighbour's garden*

**Wurstsalat mit Bergkäse von der Alp Iselten, garniert** CHF 16.50

*Salade aux saucissons et fromage de l'Alpe Iselten, garnie*  
*Sausage salad with mountain cheese, garnished*

## Von der Alp Iselten

**Urchiges Äplerbrett aus der Region,  
feiner Käse von der Alp Iselten, Rohesswurst,  
Trockenfleisch, Speck** CHF 23.50

*Assiette de fromage, saucisson et viande séchée, lard et du pain*  
*Cold plate with local cheese, dried beef and sausages, bacon and bread*

 **Hobelkäse von der Alp Iselten mit Brot  
und Butter** CHF 20.50

*Fromage raboté de l'Alp Iselten avec du pain et du beurre*  
*Grinded cheese from the Iselten Alp with bread and butter*

# Rösti



## Rösti „Schynige Platte“

CHF 19.50

**Feine Rösti mit Raclette-Käse von der Alp Iselten  
und Spiegelei**

*Rösti au fromage de raclette et un œuf sur le plat  
Hash browns with raclette cheese and a fried egg*

## Äpler Rösti

CHF 21.00

**Feine Rösti mit Bauernbratwurst an Zwiebelsauce**

*Rösti avec saucisse grillée et une sauce aux oignons  
Hash browns with pan fried sausage and onion sauce*

# Pasta

*Pâtes / pasta dishes*

## Grosi's Äplermagronen

CHF 19.00

**mit Speck, Kartoffeln, Röstzwiebel und Apfelmus**

*Macaronis avec des lardons, des pommes de terre, des oignons frits et  
compote de pommes*

*Grandmother's macaroni with bacon, potatoes, fried onions and apple  
sauce*

# Vom Schwein

*porc / pork*

## Wienerschnitzel „Schynige Platte“

CHF 26.50

**Schweinerückenschnitzel paniert mit Pommes frites**

*Escalope viennoise (porc) avec des pommes frites  
Pork steak "Vienna Style" with French fries*

**Sie wollen sich ein Gericht teilen? Wir verrechnen lediglich CHF 2.50 pro Gedeck.**

**You like to share the dish? We only charge CHF 2.50 per plate.**

**Voulez-vous partager votre menu? Nous facturons CHF 2.50 par plaque.**

# Kinder-Karte

*Pour les enfants*

*Children's menu*

**Kinder-Tagessuppe** CHF 4.00

Soupe du jour pour enfants

The daily soup for children



**Äplermagronen für die lieben Kleinen  
mit Apfelmus** CHF 10.00

Macaronis pour nos enfants avec compote de pommes

Macaroni for the little ones with apple sauce

**Wienerli mit Pommes frites** CHF 10.00

Saucisse Viennoise avec pommes frites

Sausage with French fries

**Chicken nuggets mit Pommes frites** CHF 10.00

Chicken nuggets avec pommes frites

Chicken nuggets with French fries

**Unsere Kinderkarte ist für Kinder bis 16 Jahre. Gegen einen Aufpreis erhalten Sie die Speisen auch gerne als Portion für Erwachsene.**

Über Zutaten in unseren Gerichten, die Allergien oder Intoleranzen auslösen können, informieren wir Sie auf Anfrage gerne.

Nous vous informons sur demande, quand il y'a des ingrédients dans nos plats qui peuvent provoquer des allergies ou intolérances.

Our staff will inform you on request about ingredients in our meals which can cause allergies or intolerances.



**Vegetarisch**



**Glutenfrei**

Alle Preise verstehen sich inkl. 7.7 % MwSt

Tous les prix incluent la TVA de 7.7%

All prices include VAT of 7.7%

# Getränkekarte

## Mineralwasser / Eaux minérales / Mineral water

	<b>0.3l</b>	<b>0.5l</b>
Mineral classic / nature	CHF 4.00	CHF 6.20
Sprite / Eistee / Rivella / Cola	CHF 4.00	CHF 6.20
Apfelschorle Ramseier	CHF 4.00	CHF 6.20
Coca-Cola zero / Fanta (PET)	0,45 l	CHF 6.20
Rivella / Eistee / Apfelschorle, Fanta	1,5 l	CHF 12.50
Mineralwasser Valser classic / nature	0,75 l	CHF 7.50
Orange / Multi Vitamin	0,33 l	CHF 4.50
Traubensaft weiss / rot	0,2 l	CHF 4.00
Tonic / Bitter Lemon	0,2 l	CHF 4.00

Wir erlauben uns, Ihnen für unser Leitungswasser einen Unkostenbeitrag von CHF 5.00 pro Liter zu verrechnen.

We allow us to charge our tap water with CHF 5.00 per liter.

Pour notre eau du robinet, nous facturons CHF 5.00 par litre.

## Warme Getränke / boissons chaudes / hot drinks

Kaffee, Espresso, Tee	CHF 4.20
Cappuccino, Milchkaffee	CHF 4.50
Ovo / Schoggi warm	CHF 4.50
Apfel-Punsch <i>alkoholfrei</i>	CHF 4.50
Kaffee „Schynige Platte“ (Amaretto, Zwetschge, Rahm)	CHF 8.50
Kaffee „Alpengarten“ (Apricotine, Rahm)	CHF 8.50
Kaffee Luz / Kaffee fertig	CHF 6.50

### Rugenbräu Lager

Runder Geschmack,  
helle Farbe – frisch.

Alkoholgehalt  
4,8% Vol.



CHF 6.00 5 dl

### Spezial Dunkel

Besondere Röstaromen,  
kräftiges Dunkel.

Alkoholgehalt  
5,2% Vol.



CHF 4.50 3,3 dl

### Amber Oberland

Vollmundig mit Karamell-  
nuancen.

Alkoholgehalt  
5,2% Vol.



CHF 4.50 3,3 dl

### Erdinger Weissbier

CHF 6.50 5 dl



### Erdinger Weissbier Alkoholfrei

CHF 6.50 5 dl

### Rugenbräu Alkoholfrei

Biergenuss ohne Alkohol,  
harmonisch und abgerundet  
im Aroma.



CHF 4.50 3,3 dl

### Spezial hell

Stärker gehopft –  
perfekt für Bierliebhaber.

Der, goldgelbe Klassiker in  
der Berner Oberländer  
Bierfamilie.

CHF 4.00 3 dl (offen)

CHF 6.00 5 dl (offen)

Panaché

CHF 4.00 3 dl (offen)

CHF 6.00 5 dl (offen)



## **Bier / bières / beers**

Rugenbräu vom Fass / Panache	0,3 l	CHF	4.00
Rugenbräu vom Fass / Panache	0,5 l	CHF	6.00
Rugenbräu Spezial dunkel oder alk. frei	0,33 l	CHF	4.50
Rugenbräu Flasche	0,5 l	CHF	6.00
Erdinger Weissbier (auch alkoholfrei)	0,5 l	CHF	6.50
Suure Moscht (auch alkoholfrei)	0,5 l	CHF	6.20

## **Aperitif**

Martini Bianco / Rosso	16%	4cl	CHF	6.00
Campari, Cynar	23%	4cl	CHF	6.00
Pastis	45%	4cl	CHF	6.00
mit Orangensaft			plus CHF	2.00

## **Hausapero**

„Blüemliapero“

Rosé Sekt mit Blüemlisirup auf Eis CHF 8.00

„Elfenapero“ alkoholfrei

Elfensirup mit Eis und Tonic CHF 6.00

## **Spirituosen**

Bätzi, Chrüter	42%	2cl	CHF	4.00
Zwetschgen, Pflümli	42%	2cl	CHF	4.50
Kirsch, Williams	42%	2cl	CHF	6.00
Apricotine	40%	2cl	CHF	6.00

## **Zum Geniessen**

Grappa Barbera/Dolcetto	41%	2cl	CHF	7.00
Marc, Calvados	40%	2cl	CHF	8.00
Vieille Prune	41%	2cl	CHF	8.00
Remy Martin V.S.O.P.	40%	2cl	CHF	10.00

**Schauen Sie auf unseren Spirituosenwagen...**



# Unsere Weine im Offenausschank

## Weissweine

*(Preise in CHF)*

	<i>1dl</i>	<i>2dl</i>	<i>3dl</i>	<i>5dl</i>
Fendant, Schynige Platte Edition	3.80	7.60	11.40	19.00
Chardonnay, N. Wittwer AOC	4.50	9.00	13.50	22.50
Yvorne, Selection Vennerhus AOC	4.80	9.60	14.40	24.00
Sommerwind, Riesling & Silvaner Weinbaugenossenschaft Löhningen	4.40	8.80	13.20	22.00

## Roséwein

	<i>1dl</i>	<i>2dl</i>	<i>3dl</i>	<i>5dl</i>
Dole blanche, N. Wittwer AOC	4.20	8.40	12.60	21.00

## Rotweine

	<i>1dl</i>	<i>2dl</i>	<i>3dl</i>	<i>5dl</i>
Salvagnin, Selection Vennerhus AOC	3.80	7.60	11.40	19.00
Merlot del Ticino, Runchet DOC	4.50	9.00	13.50	22.50
Dôle, Schynige Platte Edition	4.20	8.40	12.60	21.00

Auf unserer separaten Weinkarte finden Sie ein grosses Angebot an  
Flaschenweinen...

Veillez trouver des autres bouteilles de vins sur notre autre carte des  
vins...

Please find a big offer of bottle wines on our other wine list...

# Wein aus der Region

**0,75 L CHF 38.00**

**0,1 DL CHF 5.50**



*Chüejerwy  
Regent*

- Kräftig, tiefrot
- Passt zum Wild, Fleischspeisen, Käse

**0,70 L CHF 36.00**

**0,1 DL CHF 5.00**



*Chüejerwy  
Chasselas*

- Leicht, fruchtbetont und anregend
- Passt zu Käsegerichten, z.B. Raclette, hartem Alpkäse und zum Aperero

## Unsere Heukarte

**Heu Aperol-Spritz** CHF8.00

Heuschnaps, Aperol, Eis mit Prosecco aufgegossen

**Heu Tell** CHF8.00

Heuschnaps, Eis mit Apfelschorle aufgegossen

**Heu Bier** CHF6.00

Heuschnaps mit Bier aufgefüllt

**Heugroni** CHF10.00

Heuschnaps, Gin, Campari auf Eis mit etwas Soda

**Heu Luz** CHF6.50

Kaffee Luz mit Heuschnaps

**Heu Tee** CHF6.00

Heuschnaps mit Alpenkräutertee

Original Haslitaler Heuschnaps vom Hotel Wetterhorn

# Le Sirupier de Berne

Hausgemachte Sirup's in verschiedenen Geschmacksrichtungen:

## **Alpenkräuter:**

Absud von Tannentrieben, Aromen von Frauen- und Silbermünteli, Schafgarbe

## **Bergamotte:**

Bergamottesaft und Zitronensäure, Holunderblüten

## **Blüemli:**

Hibiskus, Linden, Orangen und Malvenblüten, Eisenkraut und Rosenblätter

## **Elfen:**

Absud von Zitronengras, Zitronenmelisse, Fenchel und Anissamen

## **Tannentrieb:**

Absud von Tannentrieb

## **Troll:**

Absud von Tannentrieb, Aroma von Waldmeisterkraut, Apfel- und Johannisbeersaft

3 dl CHF 4.00

5 dl CHF 5.00

Probieren Sie unsere Auswahl und lassen Sie sich überraschen...



## Übernachten unter dem Sternenhimmel im nostalgischen Berghotel Schynige Platte

Preise pro Person und Nacht:

- Einzelzimmer **CHF 180.00** p.P.
- Doppelzimmer **CHF 135.00** p.P.
- Dreibettzimmer **CHF 120.00** p.P.

Alle Preise verstehen sich **inklusive 4-Gang-Abendmenü und Frühstücksbuffet.**

Eine schöne **Geschenkidee!** Wir haben Gutscheine für Ihre Ideen oder Wünsche.

## A nostalgic stay under the stars in the mountain hotel Schynige Platte

Price per person and night:

- Single room **CHF 180.00** p.P.
- Twin room **CHF 135.00** p.P.
- Triple room **CHF 120.00** p.P.

All the prices include a **4-course-menu dinner and a breakfast buffet.**

A wonderful idea would be a **gift voucher!** Please ask if you have any wishes!

Hotel Schynige Platte

Tel. +41 (0)33 828 73 73

[www.hotelschynigeplatte.ch](http://www.hotelschynigeplatte.ch)

[hotel.schynigeplatte@jungfrau.ch](mailto:hotel.schynigeplatte@jungfrau.ch)

E-Mail: [hotel.schynigeplatte@jungfrau.ch](mailto:hotel.schynigeplatte@jungfrau.ch)

# Herzlichen Dank für Ihren Besuch im Bergrestaurant Schynige Platte!

Wir würden uns sehr über Ihre Bewertung und über  
Ihren Kommentar auf **Tripadvisor** freuen!

**Thank you for your visit in our mountain  
restaurant!**

**Thank you for rating us on tripadvisor!**



**Oder  
www.tripadvisor.ch  
→ Restaurant →  
Restaurant Schynige  
Platte**

**www.hotelschynigeplatte.ch**

 @berghotel.schynige.platte

 @hotelschynigeplatte